

# 51020 INTERMEDIATE TRANSLATION

**INSTRUCTOR:** Nanako Machida

## **COURSE DESCRIPTION**

This course is the continuation of Elementary Translation. Emphasis is placed on having students review basic patterns and understand more complex structures that have high-frequency usage. Students practice translating from English into Japanese and from Japanese into English. Enrollment for this course is limited to twenty-five students, and since the course focuses on important structures from the IJ400 textbook, priority is given to IJ400 students during enrollment. Auditing is permitted for this course.

## **COURSE SCHEDULE**

1. Introduction & exercises
2. Translation of structures from lesson 1
3. Translation of structures from lessons 1–2
4. Translation of structures from lessons 2–3
5. Translation of structures from lessons 3–4
6. Translation of structures from lesson 4
7. Mid-term examination
8. Translation of structures from lessons 5–6
9. Translation of structures from lessons 6–7
10. Translation of structures from lessons 7–8
11. Translation of structures from lessons 8–9
12. Translation of structures from lessons 9–10
13. Translation of structures from lesson 10

## **TEXTS**

### *Textbooks*

Akira Miura and Naomi Hanaoka McGloin, *An Integrated Approach to Intermediate Japanese*. Japan Times.  
『新和英中辞典』 研究社 (Kenkyusha's *New College Japanese-English Dictionary*).

### *Supplementary Materials*

Other materials are provided.

## **ASSESSMENT**

Attendance and class participation 10%; Assignments 30%; Examinations 60%